



IV GOVERNO CONSTITUCIONAL

DEKRETU-LEI N.º 19/2010, 1 Dezembro

ESTATUTU INSPESAUN JERAL TRABALLU

Alargamentu setór ekonómiku sira iha Timor-Leste hanesan kauza ida ba nesessidade hodi kria no fortalese instituisoens governamental sira hodi bele garantia aplikasaun lei liu husi atividade iha terrenu no halo prosessu sansionatóriu sira hodi prevene violasaun no desrespeitu ba Lei no Regulamentu sira ne'ebé iha vigor.

Ba área do Traballu, fiskalizasaun no konsiensializasaun ba Empregador no Trabalhador sira promove tiha ona husi Diresaun Nasionál Inspesaun Traballu – DNIT, ne'ebé hanesan parte husi estrutura orgânika Sekretaria Estadu ba Formasaun Profissional no Empregu – SEFOPE. Hó buat sira ne'e hotu, atu serbisu sira hotu nebe'e fó ba Diresaun ida n'e bele halo hó maior abranjênsia ne'ebé bo'ot no tuir Padraun Internasionál Traballu sira nian, iha nesessidade ne'ebé presiza estabelese Estatutu própriu ida hodi regula atividade sira konaba inspesaun, auditoria no fiskalizasaun, informasaun no akonsellamentu, prosessamentu no rejime sansionatóriu, hanesan mos rejime karreira ba Inspetór Traballu sira.

Hó forma ida ne'e, Estatutu ida ne'e maka harii Inspesaun Jeral Traballu, hó objetivu prinsipal maka atu halo diak liu tan no hametin atendimentu inspesaun traballu iha rai laran, preparaun atu hasoru no ultrapassa dezafius presente iha Estadu direitu ekonomiku no sosiálmente desenvolve hela iha Timor-Leste.

Tamba ne'e, Governu dekreta, tuir termu sira iha alínea j) artigu 115º Konstituisaun Repúblika, para vale hanesan lei, tuir mai

KAPÍTULU I DISPOZISAUN JERAL SIRA

SEKSAUN I

OBJETU, NATUREZA NO ÂMBITU APLIKASAUN

Artigu 1º

Objetu

Dekretu-Lei ida ne'e estabese rejime estatutáriu konaba atividade inspesaun, auditoria no fiskalizasaun, informasaun no akonsellamentu no kooperasaun sistema Inspesaun Jeral Traballu, liafuan badak IJT.

Artigu 2º

Natureza da IJT

1. IJT hanesan servisu públiku, iha direta dependénsia ba membru Governu responsável ba área Traballu, hodi realiza kontrolu ba kumprimentu ba norma sira konaba kondisaun traballu, prevensaun risku profissional sira, seguransa sosiál, kolokasaun, empregu no protesaun dezempregu, traballu estranjeiru sira, nomos norma sira seluk ne'ebé lei atribuí ba IJT.
2. IJT sei iha funsaun fó informasaun téknika no akonsellamentu ba empregador no traballador sira.
3. Alén kompeténsia sira hateten ona iha número 1 no 2 iha leten, IJT mos iha dever atu fó sujestaun ba autoridade competente, medida ne'ebé adekuada wainhira iha kazu deskumprimentu ka inadekuasaun norma legal sira ka regulamentu sira.
4. IJT desenvolve ni-nian asaun iha âmbito poder autoridade pública, hó vista ba promosaun melloria kondisaun traballu, hó autonomia téknika no fungsional, tuir prinsipiu sira iha Konvensaun n.º 81 OIT.

Artigu 3º

Âmbito

1. IJT ezerse ni-nin asaun iha território nasionál tomak no iha ramus atividade ekonómika hotu-hotu.
2. Asaun IJT inside iha empreza no instituisaun sira, kualker forma ka natureza jurídica, no rejime ne'ebé aplika ba sira nia traballador sira, inkluidu relasaun traballu pessoa kolektiva hó direitu públiku ka ekuiparada, hanesan mos iha fatin ne'be deit wainhira verifika iha prestasaun traballu ka iha relasaun ne'ebé iha indísiu fundamentadu prestasaun ida ne'e.
3. IJT la halo atusaun iha âmbito konaba relasaun empregu funcionáriu Estadu nian ne'ebé sujeitu ba estatutu legal funsaun pública, no só bele atua konaba kumprimentu regra seguransa sosiál no prevensaun risku profissionail sira.

4. Estabelecimentus forsa militar sira laos âmbito intervensaun IJT.

SEKSAUN II

DEFINISAUN, ATRIBUISAUN SIRA NO ÁREA ATUASAUN

Artigou 4º

Definisaun sira

Ba objetivu aplikasaun Dekretu-Lei ida ne'e, entende hó:

- a) **Atividade inspesaun**, asaun inspesaun, auditoria no fiskalizasaun ne'ebé desenvolve husi servisu IJT;
- b) **Inspektor Jeral**, hanesan dirigente máximu IJT ne'ebé iha kompeténsia hodi lidera no halo kontrolu ba servisu hotu-hotu IJT nian, tuir lei no tuir artigu 4.º Konvensaun n.º 81 Organizasaun Internasionál Traballu (OIT);
- c) **Servisu Inspesaun Traballu**, hanesan rede deskonsentradu servisu IJT ne'ebé iha missaun atu assegura ezersísiu operacional funsaun inspesaun, auditoria no fiskalizasaun, informasaun no akonsellamentu no kooperasaun;
- d) **Sistema Inspesaun Jeral Traballu**, hanesan conjuntu prinsípiu legal, norma, órgaun, funsionáriu no meius material sira hotu ne'ebé bele kontribui ba missaun hodi assegura kumprimentu regra traballu sira ka regra sira seluk ne'ebé lei atribui ba sira;
- e) **Pessoal inspesaun**, hanesan pessoal servisu ne'ebé hateten ona iha alínea sira uluk ne'ebé halo funsaun inspesaun, auditoria no fiskalizasaun.

Artigu 5º

Atribuisaun sira

- 1. Atribuisaun IJT, iha domínio promosaun melloria kondisaun traballu, sei realiza atividade sira hanesan tuir ne'e:
 - a) Halo kontrolu ba norma legal no regulamentu sira konaba relasaun traballu;
 - b) Halo kontrolu konaba kondisaun organizasaun tempu traballu no tempu deskansa nian;
 - c) Halo verifikasaun konformidade ba saláriu no prestasaun sira seluk no pagamentu sira seluk tuir servisu ne'ebé halo tiha ona, tuir lei, akordu kolektivu no kontratu traballu individual;
 - d) Halo kontrolu, tuir lei, konaba empregu labarik, estajiáriu sira, traballador sira iha

formasaun no grupu traballador sira seluk ne'ebé vulnerável, hanesan feto grávida, foin hahoris ka fó susu oan no ema sira ne'ebé deficiente;

- e) Halo kontrolu konaba norma sira ne'ebé liga hó protesaun, direitu no garantia sira konaba representante traballador sira iha empresa sira;
- f) Halo verifisaun ba kumprimentu ba regra sira konaba elaborasaun no kumprimentu ba regulamentu internu empresa sira, kuandu estabesidu tuir lei.

2. Atribuisaun IJT, iha domínio desenvolvimento ba prevensaun risku profissional sira, sei realiza atividade sira hanesan tuir ne'e:

- a) Halo Inspesaun ba kumprimentu regra sira konaba seguransa, hijiene no saúde iha servisu fatin, hanesan iha relasaun hó fatin servisu, ekuipamentu servisu, material sira no prosesu servisu nomos konaba disponibilizasaun equipamentu protesaun individual;
- b) Halo Inspesaun ba kumprimentu regra sira konaba protesaun kontra substância no agente químiku, físiku no biológiku ne'ebé apresenta risku ba saúde traballador sira;
- c) Halo verifikasaun konaba existência medida ne'ebé permiti hodi hasoru situasaun emergência iha kazu perigu grave no risku boot, iha kazu asidente, administrasaun konaba primeiru sokorru no evakuasaun traballador sira, nomos medida combate insêndiu;
- d) Halo inspesaun ba kumprimentu dever sira konaba konsultasaun no disponibilizasaun instrusaun, informasaun no formasaun ba traballador sira no sira nia representante;
- e) Halo inspesaun ba kumprimentu dever sira konaba vjilância saúde traballador sira;
- f) Halo divulgasaun no promosaun estudu tékniku sira konaba eliminasaun risku ba vida no ba saúde traballador sira iha fatin servisu.

3. Atribuisaun IJT, iha domínio kolokasaun, empregu no protesaun desempregu, migrasaun no traballu estranjeiru, sei realiza atividade sira hanesan tuir ne'e:

- a) Halo kontrolu konaba norma legal sira konaba traballu temporáriu no ajénsia privadu kolokasaun empregu;
- b) Halo kontrolu konaba norma legal sira ne'ebé liga hó despedimentu kolektivu ka regra sira seluk konaba despedimentu, tuir lei;
- c) Halo kontrolu konaba obrigasaun no protesaun sira ne'ebé liga hó empregu traballador estranjeiru;
- d) Halo kontrolu konaba norma legal sira ne'ebé liga hó formasaun profissional, tuir lei.

4. Atribuisaun IJT, iha domínio seguransa sosiál no protesaun sosiál, sei realiza atividade sira hanesan tuir ne'e:

- a) Halo kontrolu ba kumprimentu konaba direitu no obrigasaun kontribuinte sira ba sistema seguransa sosiál

Artigu 6º **Área Atuasaun**

IJT dezenvolve ni-nian funsaun liu husi artikulasaun iha área atuasaun hanesan tuir mai:

- a) Halao atividade inspesaun iha lokál traballu, inkluidu halo ni-nia prosessamentu infrasaun traballu no seguransa sosiál;
- b) Halo assaun akompañamentu no kontrolu iha okaziaun ezelesaun planu konstrusaun, transformasaun no modernizasaun estabelesimentu no wainhira introdusaun téknika ka teknolojia foun, designadamente iha âmbito prosessu autorizasaun no lisensiamentu de atividade ekonómika;
- c) Halo inkuéritu ba asidente traballu no mate ka moras todan tamba servisu, hó objetivu atu buka hatene ni-nian kauza no sirkunstânsia sira no promove medida sira ne'ebé adekuaudu hodi korriji ka hadi'a defisiênsia sira ne'ebé detekta ona;
- d) Disponibilizasaun informasaun, iha media oin-oin, destina ba grupu oin-oin konaba ni-nian asaun sira, hanesan tuir mai:
 - i) Orientasaun téknika konaba forma ne'ebé diak liu hodi fó kumprimentu ba legislasaun traballu no seguransa sosiál, nomos konaba adopsaun medida prevensaun ba risku profissionail sira;
 - ii) Dadus sira konaba kamunikasaun, notifikasaun no autorizasaun ne'ebé IJT haruka sai tuir lei;
 - iii) Rezultadu global konaba atividade IJT, designadamente liu husi elaborasaun relatóriu anual;
- e) Promove assaun informasaun no akonsellamentu tékniku ba sujeitu relasaun empregu no sira nia organizasaun ne'ebé sira representa, nomos fó servisu atendimentu personalizadu ba taraballador no empregador sira iha servisu inspesaun tarabllu, ka iha fatin ne'ebé sira defini ona;
- f) Partisipa no koopera hó organizasaun sira ne'ebé representa traballador, empregador, hó entidade pública ka privadu sira no comunidade téknika no sientífika iha atividade ne'ebé akontese ba konkretizasaun finalidade ne'ebé idêntiku hó IJT;
- g) Halo emissaun pareser sira konaba estudu preparatóriu no projetu sira konaba diploma legal sira ne'ebé ni-nian kumprimentu sira maka tenke assegura, nomos fó alerta ba servisu competente konaba insufisiênsia, defisiênsia ka inadekuasaun norma legal,

regulamentu ka konvensional sira ne'ebé iha vigor hela, liu husi forma ható sujestaun medida adequadu ba korresaun.

KAPÍTULU II

KOMPETÊNSIA PESSOAL INSPESAUN

Artigu 7º

Inspetór Jeral Traballu

1. Inspesaun Jeral Traballu ne'e diriji husi Inspetór Jeral ida, hetan ajuda husi Xefe Departamentu nain rua, kabe ba Inspetór Jeral maka sei hili ema ne'ebé sei substitui nia waihira la tama servisu no iha impedimentu ruma.
2. Ne'e kompetênsia eksklusiva Inspetór Jeral:
 - a) Assegura elaborasaun programa anual atividade inspesaun traballu;
 - b) Superintende atividade inspesaun sira hotu, inkluidu konfirmasaun no lae konaba auto notisia;
 - c) Aplika multa, nomos sansaun assessória sira seluk, korrespondente hó infrasaun ba legislasaun traballu ne'ebé iha vigor hela;
 - d) Avalia rezultadu atividade inspesaun traballu no assegura elaborasaun relatóriu anual;
 - e) Promove kolaborasaun hó sistema inspesaun sira seluk;
 - f) Fó autorizasaun ne'ebé lei haruka iha âmbito relasaun traballu;
 - g) Obriga, wainhira nesessáriu, komparênsia iha servisu inspesaun, kualker empregador ka traballador, ka sira nia organizasaun representativa ne'ebé bele fó informasaun ne'ebé bele uza ba dezvoltamentu atividade inspesaun traballu;
 - h) Assegura jestaun rekursus humanus, materiais no téknikus, inkluidu informasaun no formasaun, nesessária ba dezvoltamentu atividade inspesaun traballu;
 - i) Defini mapa pessoal tékniku inspesaun;
 - j) Halo klassifikasaun servisu pessoal tékniku inspesaun
 - k) Assegura representasaun no relasionamentu institucional IJT.
3. Inspetór Jeral bele delega ba Xefe departamentu no ba dirigente sira hó kompetênsia inspectiva poder sira ne'ebé integra iha ni-nian kompetênsia eksklusiva, nomos, exeptu respeitu ba alínea b) número 2, autoriza sira atu halo subdelegasaun.
4. Inspetór Jeral superintende Servisu Inspesaun sira hotu ne'ebé deskonsentradu.

Artigu 8º

Inspetór Rejional

Inspetór Rejional, para alén kompetênsia ne'ebé prevê ona iha artigu tuir mai, representa Inspetór Jeral iha Servisu Inspesaun sira ne'ebé deskonsentradu, no hanesan kompetênsia komplementar ne'ebé delega husi Inspetór Jeral iha nia nomeasaun.

Artigu 9º Pessoal Inspesaun

1. Iha exersísiu ni-nian atividade, pessoal inspesaun iha kompetênsia atu:
 - a) Vizita no halo inspesaun ba kualker lokál traballu, iha kualker ora iha loron ka kalan no la nesessidade atu avizu uluk, la prejuízu ba regra direitu prosessual penal konaba buska domisiliáriu;
 - b) Hetan kolaborasaun no akompañamentu husi peritu, tékniku sira husi servisu públiku no representante assosiasaun sindikatu no patraun sira, ne'ebé habilitadu hó surat kredensial ne'ebé emiti husi servisu inspesaun traballu, ne'ebé hakerek entidade ne'be atu vizita ba no objetivu vizita, wanhira konsideradu nesessáriu;
 - c) Interroga empregador, traballador sira no kualker ema ruma ne'ebé hetan fatin servisu konaba kestaun sira hotu liga hó aplikasaun dispozisaun legal, regulamentu sira ka konvensional, perante testemuña sira, hó objetivu atu hamenus eskritu iha deklarasaun, la prejuízu direitu atu assisti husi advogadu, nomos regra iha direitu prosessual penal kuantu ba arguidu sira;
 - d) Husu identifikasaun pessoal sira ne'ebé refere ona iha alínea uluk;
 - e) Husu, hó efeitu imediatu ka apresentasaun iha servisu inspesaun traballu, ezamina no kopia dokumentu sira no rejistu sira seluk ne'ebé presiza ba esklaresimentu relasaun traballu no kondisaun traballu, referente ba avaliasaun risku profissional sira, planeamentu no programasun ba prevensaun no ni-nia rezultadu, nomos kumprimentu ba norma sira konaba empregu, desempregu no pagamentu kontribuisaun ba segurança sosiál;
 - f) Halo rejistu fotográfiku, imajen vídeo no medisaun sira ne'ebé iha relevante ba desenvolvimentu asaun inspesaun traballu;
 - g) Husu informasaun konaba kompozisaun produktu, material no substância sira ne'ebé utiliza iha fatin servisu, nomos foti no lori hodi análise amostra informasaun sira ne'e, wainhira iha relasaun hó desenvolvimentu asaun inspesaun, hó koñesimentu empregador ka ni-nia representante;

- h) Determina demonstraun prosessu traballu ne'ebé adopta iha fatin servisu;
 - i) Adopta, iha kualker tempu durante asaun inspesaun, medida prevensaun nesessária no adekuaudu hodi impede destruisaun, desaparesimentu ka alterasaun dokumentu sira no registu sira seluk no iha situaun sira relasiona hó alínea e) tó h), wainhira la kauza prejuízu ne'ebé la proporsional;
 - j) Notifika empregador hodi adopta medida sira iha domínio ba avaliasaun risku profissional, bele promove, liu husi organismu espesializadu, medisoens, teste ka relatóriu insidente konaba komponente material traballu;
 - k) Notifika testemuña, peritu sira ka ema seluk ne'ebé bele fó informasaun útil konaba matéria ba prosessu hodi mai iha servisu IJT ka fatin seluk;
 - l) Notifika empregador hodi selu montante dívida ba traballador ka ba seguransa sosiál;
 - m) Husu kolaborasaun hó autoridade polisia sira, wainhira iha kazu impedimentu ka obstrusaun iha exersísiu assaun inspesaun, ka wainhira previzível.
2. Durante exersísiu sira nia funsaun, Inspetór Traballu bele halo detensaun flagrante delito, tuir lei.

KAPÍTULU III ATIVIDADE DE INSPAUN

SEKSAUN I PRINSÍPIU JERAL SIRA

Artigu 10º Autonomia Técnica

La prejuízu estratéjia ba asaun no orientaun ne'ebé defini ona husi Inspetór Jeral IJT, dirigente sira ne'ebé servisu inspesaun traballu no pessoal inspesaun goza autonomia técnica durante exerce tarefa inspesaun ne'ebé fó fiar ba sira.

Artigu 11º Prinsípiu Proporsionalidade

Durante ezerse sira nia funsaun, dirigente sira ne'ebé servisu iha inspesaun traballu no pessoal inspesaun sira tenke hatudu sira nia hahalok ne'ebé adekuaudu tuir prosedimentu no objetivu asaun.

Artigu 12º Prinsípiu Kontraditóriu

1. Servisu inspesaun traballu tenke halao nia funsaun intervensaun hó observânsia ba prinsípiu kontraditóriu, esepu iha kazu sira ne'ebé prevê ona lei.
2. Servisu inspesaun traballu tenke tenke fornese ba empregador sira objektu konaba sira nia intervensaun, informasaun no esklaresimente interesse ne'ebé bele justifika ne'ebé sira husu, la prejuízu ba regra ne'ebé aplika ona konaba dever rai segredu.

SEKSAUN II NATUREZA ASAUN

Artigu 13º Asaun informasaun no Orientasaun

1. IJT ezerse asaun inspesaun hó objetivu atu assegura kumprimentu ba norma sira ne'ebé integra iha nia âmbito kompetênsia no hó vista atu promove kondisaun traballu ne'ebé diak liu, fó ba empregador no traballador sira, ka ba sira nia organizasaun representativa sira, iha fatin servisu ka iha fatin seluk, informasaun, konsellu tékniku ka rekomendasaun sira konaba meneira ne'ebé adekuaudu hodi halo tuir norma sira ne'e.
2. Wainhira infrasaun konsisti iha irregularidade sanável no ida ne'e seidak iha rezultadu prejuízu irreparável ba traballador sira, ba Administrasaun Traballu, ba Seguransa Sosiál no Administrasaun Fiskal, pessoal inspesaun bele fó hatene hó eskritu ba sala nain, tuir regra iha artigu 23º Dekretu-Lei ida ne'e.

Artigu 14º Asaun Sansionatória

1. La prejuízu ba regra iha artigu uluk, tuir lei, hó objetivu atu assegura kumprimentu ba dispozisaun legal sira no konvensional sira no iha sentidu hodi promove kondisaun traballu ne'ebé diak liu, pessoal inspesaun bele levanta auto notísia, elabora partisipasaun ka halo inkuéritu préviu relativamente ba sala sira ne'ebé verifika ka komprova ona pessoalmente ka iha ona notísia.
2. Wainhira sala nain la fó kumprimentu ba determinasaun sira ne'ebé refere iha parte ikus número uluk durante prazu ne'ebé fó ona, tenke fó tan prazu seluk ba efeito ida ne'e no levanta tan auto foun, aumenta tan dala rua valor multa ne'ebé aplika ona iha dalauluk, mesmu nune'e, labele ultrapassa limite máximu previstu ba violasaun ida ne'e.

Artigu 15º

Sala sira seluk

Hahalok krimi no sala sira hó natureza seluk ne'ebé verifika ona husi pessoal inspesaun, konaba kumprimentu ba norma sira ne'ebé laos sira nia kompeténsia, tenke imediatamente hato'o ba superior hodi kontinua hato'o ba autoridade ne'ebé competente.

Artigu 16° Medida Ezekusaun Imediata

1. IJT bele foti medida ezeekusaun imediata iha kazu sira nebe'e, durante ezerse ni-nian asaun inspesaun verifika katak existi perigu grave no lalais ameasa ba vida, ba integridade física no ba saúde traballador sira.
2. Medida sira ne'ebé aplika ona hó forsa iha número uluk la prejudika ba obrigasaun atu selu remunerasaun, tuir lei, traballador sira ne'ebé abranje iha medidas ne'e, mesmu iha hela suspensaun prestasaun traballu.

SEKSAUN III ATIVIDADE PESSOAL INSPESAUN

Artigu 17° Atividade

1. Pessoal inspesaun deenvolve ni-nian atividade hó objetivu atu assegura kumprimentu ba lei sira ne'ebé integra ona iha âmbito kompeténsia IJT, hó vista atu promove diak liu tan kondisaun traballu, bele:
 - a) Fó informasaun no konsellu tékniku ba empregador no traballador sira, ka ba sira nia organizasaun representativa, iha fatin servisu ka iha servisu inspesaun traballu, konaba modelu ne'ebé adekuaadu liu hodi halo tuir lei sira ne'e;
 - b) Deenvolve asaun nesessária hodi halo avaliasaun konaba kondisaun traballu;
 - c) Notifika para, iha prazu ne'e fó tiha ona, realiza ona iha fatin servisu modifikasaun nesessária hodi assegura aplikasaun dispozisaun sira konaba seguransa, hijiene no saúde traballador sira;
 - d) Notifika para foti medida imediatamente ezeutória, inklui halo suspensaun ba servisu ne'ebé lao hela, wainhira iha kazu perigu grave no lalais ba vida, ba integridade física ka ba saúde traballador sira;
 - e) Realiza inkuéritu wainhira iha kazu asidente traballu mate ka iha evidensia katak iha

duni situasaun ne'ebé partikularmente grave, ka moras tambá servisu ne'ebé provoka kanek graves, la prejuízu, iha kazu ne'e, hó kompeténsia husi entidade sira seluk, hó vista ba dezvoltamentu medida prevensaun ne'ebé adekuada iha fatin servisu;

- f) Promove prosessu kontra-ordenasaun, hasai auto notisia ka kontinua halo inkuéritu préviu;
 - g) Halo vizita hamutuk no fó pareser iha âmbito prosessu lisensiamentu konaba instalasaun no alterasaun ba estabelesimentu, hó objetivu ba prevensaun risku profissional sira;
 - h) Promove kolaborasaun hó entidade sira seluk ne'ebé iha kompeténsia iha âmbito kondisaun traballu;
 - i) Partisipa hó entidade sira seluk iha situasaun relasiona hó kondisaun traballu ne'ebé enkuadra ona iha âmbito sira nia kompeténsia;
 - j) Hasai pareser, iha âmbito kondisaun traballu entidade empregador, relativamente ba autorizasaun traballu ne'ebé sei fó ba traballador estranjeiru, tuir lei no regulamentu imigrasaun.
2. Se wainhira determina halo suspensaun ba servisu ne'ebé lao hela, tuir alínea d) iha número uluk, servisu ida ne'e só bele kontinua fali hó autorizasaun expressa husi pessoal inspesaun.

Artigu 18º

Vizita de Inspesaun

- 1. Wainhira halo assaun inspesaun, Inspector Traballu sira tenke fó hatene sira nia prezensa ba empregador ka ba nia representante no ba representante traballador sira iha empresa, eseptu avizu ida ne'e bele prejudika efikásia intervensaun.
- 2. Intervensaun tenke halo hó forma ne'ebé diak hodi la rezulta perturbasaun ba orden no dissiplina ne'ebé uza ona iha fatin servisu.
- 3. Molok husik hela fatin, pessoal inspesaun tenke, wainhira possível, informa ba entidade empregador, ka ni-nian representante no ba eprezentante traballador iha empresa, nia rezultadu vizita.

Artigu 19º

Termu Notifikasaun

Entidade empregador sira tenke rai hela iha arkuivu, durante período mínimu tinan 2 (dua), termu notifikasun sira konaba rezultadu inspesaun ne'ebé entrega ona ba sira no hato'o ba

peessoal inspesaun wainhira sira husu.

Artigu 20° **Tipu Inspesaun**

1. Assaun inspesaun integral kuandu hó objetivu atu halo verifikasaun no kontrola ba aspetu hotu-hotu artikuladu no signifikativu konaba regulamentasaun traballu, seguransa sosiál, kolokasaun, empregu no protesaun no protesaun dezempregu ka migrasaun no servisu traballador estrangeiru.
2. Assaun inspesaun parsial kuandu hó objetivu atu halo vderifikasaun no kontrola ba aspetu partikular konaba regulamentasaun ka kumprimentu ba preskrisaun sira ka konsellu sira ne'ebé formula ona husi pessoal inspesaun direktamente ka liu husi termu notifikasaun.
3. Assaun inspesaun ordinária kuandu halao bazei ba planu ida ne'ebé estabelese ona antes.
4. Assaun inspesaun extraordinária kuandu halao tambá:
 - a) Sirkunstânsia sira ne'ebé essepisional ne'ebé imprevista, ka forsa maior;
 - b) Solitisaun pontual husi sindikatu ka husi organizasaun de empregador sira;
 - c) Bazeia ba kueixa;
 - d) Bazeia ba orden husi Inspetór Jeral.

Artigu 21° **Kueixa**

1. Kueixa, eskrita ka verbal, ne'ebé ható ba Servisu Inspesaun Traballu territoriálmente kompetente, tenke iha:
 - i) Dados identifikasaun ema nebe'e ható kueixa
 - ii) Deskrisaun konaba faktus sira ne'ebé prezumivelmente iha infrasaun;
 - iii) Identifikasaun fatin servisu ka fatin akontesimentu faktu;
 - iv) Identifikasaun parte sira ne'ebé prezumível responsável;
 - v) Kualker sirkunstânsia sira seluk ne'ebé relevante;
 - vi) Assinatura husi ema ne'ebé ható kueixa.
2. Ema ne'ebé ható kueixa bele ezerse direitu assesu no rektifikasaun ba dados ne'ebé konsta iha kueixa ne'ebé apresenta ona ba IJT ka husu nia kanselamentu, wainhira auto notísia seidauk konfirmadu husi dirijente hó kompetênsia inspesaun no seidauk notifika ba infratór tuir númeru 5 Artigu 25°.
3. Liu tiha simu kueixa IJT bele kontinua rekolla informasaun prévia, hó objetivu hodi hatene

sirkunstânsia konaba kazu kontretu no atu avalia konveniênsia atu inisia intervensaun inspesaun.

4. Lebele prosessa:
 - a) Kueixa sira anónima (laiha identifikasaun);
 - b) Kueixa sira ne'ebé laos atribuisaun IJT;
 - c) Kuixa sira ne'ebé la manifesta fundamentu; no
 - d) Kuixa sira ne'ebé koinside hó assuntu ne'ebé apresenta tiha ona ba tribunal
5. Regra sira ne'ebé iha número sira uluk ne'e bele aplika hó devida adaptausaun tuir solisitasaun husi sindikatu no organizausaun empregador sira.

SEKSAUN IV PROSEDIMENTU SIRA NO TRAMITASAUN

Artigu 22º Punibilidade Neglijênsia

La halo kumprimentu ba medida sira ne'ebé hakerek ona iha diploma ida ne'e sempre hetan sansaun

Artigu 23º Auto Advertênsia

1. Wainhira infrasaun konsisti iha irregularidade sanável no ida ne'e seidak iha rezulta prejuízu grave ba traballador sira, ba Administrausaun Traballu ka ba Seguransa Sosiál no Administrausaun Fiskal, inspetór traballu bele hasai auto advertênsia, hó indikasaun infrasaun ne'ebé verifica tiha ona, medida sira ne'ebé rekomenda ba infratór no prazu ba nia kumprimentu.
2. Inspetór traballu tenke notifika ka entrega imediatamente auto advertênsia ba infratór, aviza ba sira katak la kumpri tuir medida sira ne'ebé rekomenda hanesan determinasaun ba instaurasaun prosessu infrasaun no pagamentu multa.
3. Wainhira kumprimentu ba norma ne'ebé liga hó infrasaun bele komprova hó dokumentu sira, maka ida ne'e tenke ható ba IJT, ka iha Servisu Inspesaun Traballu, dentru prazu ne'ebé fixa tiha ona.
4. Iha kazu infrasaun ne'ebé la abranje iha dispostu número uluk, Inspetór Traballu bele haruka ema ne'ebé responsável ba infrasaun katak, dentru prazu ne'ebé fixa ona, komunika ba Servisu Inspesaun Traballu ne'ebé territoriálmente competente, hó kompromissu onra, hodi foti medida nesessária hodi kumpri norma.

5. Inspetór Traballu só bele promove assaun sansionatóriu wainhira liu ona prazu ne'ebé fixa ona hodi kumprimentu ba medida sira ne'ebé rekomenda ona, kazu verifika laiha ni-nian kumprimentu.

Artigu 24° Partisisaun

1. Infrasaun sira ne'ebé la verifika ka komprova pessoalmente tenke objetu ba partisipasaun ne'ebé elabora husi inspetór traballu no inklui hó elementu prova no indikasaun, pelu menos, testemuña nain rua no máximu tó ema nain tolu kada infrasaun.
2. Prosessamentu ne'ebé hahu hó partisipasaun bele aplika prosedimentu ne'ebé prevê ona iha artigu 26° diploma ida ne'e.

Artigu 25° Auto Notísia

1. Wainhira, iha exerse hela sira nia funsaun, pessoal inspesaun verifika ka komprova, pessoal no diretamente, kualker infrasaun ba norma sira nebe'e integra ona iha âmbito competência IJT, tenke hasai auto notísia, hó indikasaun testemuña sira.
2. Auto notísia tenke mensiona, espesifikadamente:
 - a) Artigu sira husi lei ne'ebé fundamenta infrasaun;
 - b) Loron, ora no fatin;
 - c) Sirkunstânsia sira wainhira komete;
 - d) Saída maka bele averigua aserka identifikasaun no residênsia infratór; no
 - e) Naran, assinatura no kategoria Inspetór ne'ebé halo atuaun.
3. Wainhira infrator ne'e empreza ka ekuivalente ka empregador individual, indika sempre, identifikasaun no residênsia sira nia jerente, administrador no diretor sira.
4. Auto notísia tenke elabora iha via 3 (tolu), via ida haruka ba infratór no sira seluk haruka ba departamentu ne'ebé responsável ba andamentu prosessu infrasaun.
5. Wainhira konfirma tiha ona husi dirigente hó competência inspesaun no notifika tiha ona ba infrator, auto notísia labele ona kansela, kontinua halo nia prosessu hó forsa obrigatôriu, eseptu verifika iha irregularidade insanável ka inexistênsia infrasaun.
6. Se infrasaun konsisti iha falta ba pagamentu kuantias devida sira ba traballador sira, tenke sura ni-nian montante no tenke hakerek iha auto notísia.
7. Se infrasaun konsisti iha falta ba pagamentu kuantias devida ba seguransa sosiál, tenke sura

ni-nian montante, ne'ebé konstitui títulu ezekektivu, no tenke notifika ba instituisaun ne'ebé esponsável ba ezekektusaun assuntu ne'e.

Artigu 26° Prosessamentu Auto Notisia

1. Auto notisia wainhira halo ona konfirmasaun, tenke haruka ba departamentu ne'ebé responsável ba prosessamentu infrasaun hodi halo instrusaun.
2. Departamentu ne'ebé responsável ba prosessamentu infrasaun tenke notifika ba infratór hodi, iha prazu loron 15 (sanulu resin lima), atu apresenta resposta eskritu, tenke junta hó dokumentu probatóriu, ható testemuña máximu tó ema nain tolu kada infrasaun, ka atu haruka mai hodi rona iha loron ne'ebé determina ona.
3. Notifikasaun tenke halo liu husi karta hó komprovante resebimentu ka meu seluk ne'ebé konsidera adekuadu.
4. Notifikasaun bele halo husi funsionáriu responsável ba IJT, ka husi ajente autoridade, ne'ebé hetan poder no dever ne'ebé lei fó hodi realiza aktu ida ne'e, tuir norma Kódigu Processo Penal.
5. Notifikasaun mos bele halo ba ema ne'ebé lori infratór nia naran wainhira halo ba ema ne'ebé reprezenta empreza ka fatin servisu.
6. Prazu ne'ebé prevê ona iha número 2 artigu ida ne'e komesa konta wainhira liu tiha laron servisu ba dala tolu depois registu notifikasaun halo tiha ona.
7. Notifikasaun tenke akompaña hó kópia auto notisia no formuláriu nesessáriu sira konaba pagamentu multa no dívida.

Artigu 27° Pagamentu Voluntáriu Multa

1. Infratór bele halo pagamentu multa hó voluntáriu iha prazu loron servisu 10 (sanulu) konta husi notifikasaun, no iha situaun ida ne'e multa tenke selu tuir valór mínimu ne'ebé korresponde hó infrasaun ne'ebé pratika hó negligênsia.
2. Pagamentu voluntáriu tenke halo, tuir indikasaun ne'ebé hakerek ona iha nia formuláriu.
3. Kabe ba infratór maka prova katak halo tiha ona pagamentu liu husi fó hikas fali ni-nian resibu dentru loron 10 (sanulu) depois prazu ne'ebé prevê iha número 1 remata.
4. Wainhira pagamentu voluntáriu halo tiha ona, maka prosessu tuir mai halo deit desizaun konaba sansaun assessória ne'ebé ni-nia infrasaun sei moris hela.

5. Wainhira infrasaun tamba falta entrega kualker dokumentu ka failla fó informasaun obrigatóriu sira, no buat ida ne'e sei iha efeitu útil, maka pagamentu voluntáriu só konsidera satisfeitu wainhira infratór prova katak kumpri ona dever ida ne'e dentru prazu previstu iha número 1.
6. La halo pagamentu voluntáriu, ka la konsidera satisfeitu, maka kontinua hó prosessu investigasaun hodi foti desizaun.
7. IJT bele, liu husi Dekretu Governu, estabelese metodu pagamentu ne'ebé simples liu no bele assegura ba infratór prova pagamentu.

Artigu 28º

Depóztu Quantias iha Dívida

1. Wainhira atu depóztu dívida ne'ebé sura tiha ona ba traballador no ba seguransa sosiál tenke aplika regra sira ne'ebé hatuur ona iha número 1, 2 no 3 artigu uluk.
2. Depóztu montante osan dívida tenke notifika ba traballador iha prazu loron 30 (tolunulu) konta husi data depóztu hodi hatene total montante osan ne'ebé sei selu ba nia, liu husi karta ne'ebé prova ho resebimentu.
3. Entrega montante osan ba traballador tenke halo iha loron 30 (tolunulu) liu tiha depóztu liu husi resibu no libre impostus, tuir lei.
4. Iha kazu la halo pagamentu montante osan dívida, montante ida ne'e halo iha auto notísia ka komesa inkuéritu ne'ebé constitui título ezeutivo, no aplika norma prosessu komum ezekusaun hodi pagamentu montante sertu, tuir Kódigu Prosessu Sivil.
5. Wainhira la halo depóztu, prosessu tuir tenke haruka ba tribunal competente no ba traballador tenke notifika montante osan ne'ebé sura ona, hó indikasaun katak apuramentu ida ne'e constitui título ezeutivo.
6. Direitu ba montante osan dívidas ba traballador ne'ebé deposita tiha ona, mate iha prazu tinan 2 (rua) konta husi data notifikasaun ba traballador, no montante ida ne'e fó fila fali ba kofre Estadu.
7. Montante osan dívidas ba seguransa sosiál tenke fó hikas fali, iha momentu ni-nian pagamentu, ba kofre Estadu.

Artigu 29º

Lokál Pagamentu no Depóztu

1. Pagamentu no depóztu multa sira no ni-nian adisionail sira ne'ebé aplika no kobra durante

dekursu prosessu ne'ebé hahu hó levantamentu autos notísia husi IJT, mesmu liu husi prosessu deklarativu ka ezekusaun transitadu ba Tribunal competente, tenke halo iha instituisaun bankária ne'ebé indika ona iha formuláriu depóztu, tuir lei.

2. Depóztu osan dívida ba traballador tenke halo iha instituisaun bankária competente, tau iha konta autónoma tuir ordem IJT.

Artigu 30° Verbete

1. Auto notísia no inkuéritu préviu sira ne'ebé haruka ba Tribunal competente tenke akompaña hó verbete hó objetivu hodi informa konaba distribuisaun prosessu no konaba ni-nian rezultadu no buat ne'e tenke haruka hikas fali ba IJT iha prazu loron 10 (sanulu) konta husi data asaun aktu ne'e.
2. Tribunal competente tenke haruka mos ba IJT kópia formuláriu depóztu pagamentu multa, mesmu sei iha hela prosessu deklarativu ka ezekusaun.

Artigu 31° Destinu Multa

Produtu multa ne'ebé aplika no kobra ona durante prosessu ne'ebé hahu levantamentu auto notísia husi IJT tenke haruka ba kofre Estadu.

Artigu 32° Direitu Subsidiáriu

Buat hot-hotu ne'ebé la regula espesifikamente konaba konteúdu, valór, elaborasaun no tramitasaun auto notísia ka inkuéritu préviu, tenke aplika, prosessu ezekusaun ne'ebé prevê ona iha Kódigu Prosessu Sivil, hanesan direitu subsidiáriu.

SEKSAUN V KOLABORASAUN HÓ ENTIDADE SIRA SELUK

Artigu 33° Obrigasaun Kolaborasaun

1. Servisu hot-hotu no organizasaun Administrasaun Públika sira no ema hot-hotu ne'ebé halo nia funsaun públika tenke fó ba IJT kolaborasaun no informasaun ne'ebé sira husu hodi

halo asaun inspesaun.

2. Solisitasau IJT ba órgaun responsável ba resebimentu impostu no taxa no Seguransa Sosiál, konaba informasaun, antesedente no dados sira, ne'ebé nesessáriu hodi halo asaun inspesaun, la nesessita konsentimentu préviu husi parte interessadu sira.
3. Obrigasaun kolaborasaun ne'ebé refere ona iha número sira uluk tenke respeitu limite sira ne'ebé estabelese ona iha lei ne'ebé liga hò dados konaba intimidade pessoal, segredu korrespondênsia, segredu justisa ka informasaun ne'ebé fó hó objetivu eksklusivamente estatística.
4. Violasau ba dever informasaun no kolaborasaun hó servisu IJT maka sei halo prosessu ba infratór hodi toma responsabilidade dissiplinar no kriminal, tuir lei.
5. Iha exersísiu assau inspesaun, IJT bele husu kolaborasaun hó kualker autoridade ka forsa polisia no seguransa pública.

Artigu 34º

Dever kolaborasaun

1. IJT presta nia kolaborasaun ba servisu no organizaun Administrasaun Pública, espesial liu ba entidade sistema Seguransa Sosiál, fó informasaun ne'ebé nesessáriu iha ezersísiu sira nia funsau sira, la prejúizu dever konfidensialidade no segredu justisa.
2. IJT tenke servisu hamutuk hó autoridade judisial sira no Ministériu Públiku tuir norma sira ne'ebé estabelese ona iha Kódigu Prosessu Penal.

Artigu 35º

Kolaborasaun hó Organizaun Empregador no Sindikatu sira

1. Organizaun empregador no sindikatu sira, bele ható sira nia opiniaun konaba Relatório Anual Atividade Inpesaun no dokumentu sira seluk ne'ebé submete ba sira hodi halo konsulta uluk, iha prazu máximu loron 30 (tolunulu) depois sira simu dokumentu sira ne'e, iha âmbito ba atividade ne'ebé desenvolve tiha ona no ba atividade ne'ebé sei desenvolve husi IJT.
2. Atu halo tuir regra ne'ebé hateten iha número uluk no tamba iha okaziaun ba elaborasaun dokumentu sira ne'e, Insetór Jeral Tráballu tenke konvoka, anualmente, organizaun empregador no sindikatu sira ka wainhira, trata matéria seluk ne'ebé konsidera nesessáriu.
3. Iha âmbito partisipasaun no kooperasaun hó organizaun empregador no sindikatu sira, IJT bele disponibiliza periodikamente dados global ne'ebé presiza konaba assau

inspesaun ne'ebé halo tiha ona.

4. Sindikatu sira bele husu hodi halo assaun inspesaun wainhira iha situasaun ne'ebé bele kauza ba defeza interesse kolektivu ka defeza kolektivu ba interesse individual ba traballador ne'ebé sira representa.
5. Organizaun empregador no sindikatu sira iha direitu atu hetan informasaun konaba rezultadu assaun inspesaun, iha tempu ne'ebé deit wainhira sira husu.
6. Informasaun ne'ebé fó ona tuir número uluk tenke salvaguarda segredu justisa no direitu infratór.

Artigu 36°

Prezensa Obrigatóriu

1. Ema ne'ebé, wainhira notifika ona atu marka prezensa iha servisu IJT ka iha fatin seluk, maka la mai no la apresenta motivu ne'ebé justificativu iha loron 3 (tolu) servisu, no depois hetan ona notifikasaun ba dala tolu, sei kona sansaun tuir Kódigu Prosessu Penal.
2. Wainhira verifika katak la marka prezensa tuir termu iha número uluk IJT bele rekursu ba forsa polisial.

KAPÍTULU IV

PESSOAL

Artigu 37°

Pessoal Inspesaun

1. Atividade inspesaun no fiskalizasaun IJT halao tomak husi funsionáriu hó korpu inspetór traballu.
2. Pessoal inspesaun ne'ebé refere iha número uluk iha poder autoridade ne'ebé belit iha sira, bazeia ba presente diploma ida ne'e no legislasaun aplikável sira seluk, no investidu iha sira permanentemente iha kualidade ida ne'e no konsidera hanesan autoridade pública ba efeito protesau kriminal.
3. Kompetente ba korpu inspetór traballu maka desenvolve predominantemente atividade inspesaun ne'ebé nesessária hodi assegura kumprimentu ba atribuisaun IJT ne'ebé refere ona iha artigu 5°.

Artigu 38°

Estatutu Profissional

1. Pessoal inspesaun IJT ne'e konstituídu husi funsionáriu ne'ebé rekrutadu liu husi konkursu

públiku entre sidadaun Timor-Leste, hó habilitasaun literáriu mínimu tinan 12º (ba dala sanulu resin rua) eskolaridade no liu husi prosessu selesaun ne'ebé envolve realizaun estájiu profissional remuneradu, tuir norma iha artigu 52º diploma ida ne'e.

2. Karreira profissional no estatutu remuneratóriu inspetór traballu, bazeia ba funsaun nebe'e sira halao, ne'be prevê ona iha diploma ida ne'e.
3. Servisu ne'ebé halo husi pessoal inspesaun presiza disponibilidade permanente, sira nia funsaun bele halao iha kualker ora iha loron ka kalan no iha kualker loron iha semana ida.
4. Funsionáriu ne'ebé halo servisu iha loron deskansa semanal ka feriadu iha direitu ba deskansa ne'ebé hanesan iha loron 3 (tolu) servisu nia laran tui-tuir malu.
5. Regra iha número 1, aplika deit ba admissaun foun, hodi salvaguarda ba situasaun inspetór sira ne'ebé halo hela servisu tó agora.

Artigu 39º **Kartaun Identifikasaun**

1. Pessoal inspesaun ne'e kredensiadu hó kartaun identifikasaun espesial ne'ebé fó poder no livre trânsito durante halao sira nia funsaun, tuir modelu ne'ebé iha Anexu III diploma ida ne'e.
2. Kartaun sira ne'e assina husi Inspetór Jeral IJT no autentikadu hó karimbu konaba nia assinatura.
3. Kartaun iha kor Bandeira Nasionál, iha barra vertikal, hó emblema IJT iha parte superior, nomos, iha kotuk, poder autoridade ne'ebé lei fó ba nia titular.
4. Emissaun, registu no arkuivu kartaun iha duplikadu ne'e halo husi departamentu competente IJT.
5. Iha kazu lakon, destruisaun ka a'at tenke entrega segunda via, mantén nafatin hó número kartaun ida uluk.
6. Kartaun identifikasaun ne'e vale ba períodu tinan 3 (tolu), konta husi data emissan.
7. Kartau tenke fó fila fali ba IJT iha prazu máximu loron 7 (hitu) servisu, wainhira iha suspensaun ka hakotu funsaun ba ni-nian titular ka alterasaun ba elementu ne'ebé konsta iha laran.
8. Kartaun identifikasaun ne'e imprimi husi departamentu responsável ba identifikasaun funsionáriu Funsan Públika.
9. Sei halo prosessu infrasaun dissiplinar ba funsionáriu ne'ebé utiliza sala kartaun ka la fó fila fali wainhira sira hasoru kualker situasaun ne'ebé hateten iha número uluk.

Artigu 40°
Apoiu iha Prosesu Judisial

1. Pessoal inspesaun ne'ebé sai arguidu ka parte iha prosesu dissiplinar ka judisial, tamba aktu sira halo ka akontese iha servisu no tambá kauza husi sira nia funsaun, sira iha direitu atu apoiu husi advogadu ne'ebé selu husi IJT, ne'ebé hili, tuir lei, husi Inspetór Geral, no rona mos husi interessadu.
2. Pessoal ne'ebé refere ona iha número uluk, nia sei iha mos direitu ba pagamentu kustu judisial, nomos transporte no ajuda kustu kuandu fatin tribunal bele justifika.
3. Osan sira ne'ebé gasta ona tuir número 2 tenke fó fila fali husi funsionáriu ka ajente ne'ebé akuzadu, wainhira iha kondenasaun ba kualker prosesu sira ne'ebé refere ona iha número 1.

Artigu 41°
Dirijente sira hó Kompetênsia Inspesaun

Direitu no dever sira hotu ne'ebé fó ba pessoal inspesaun konsidera extensivu ba dirijente sira iha IJT hó kompetênsia inspesaun.

Artigo 42°
Pessoal Apoio

IJT ne'e halao husi pessoal tékniku superior, tékniku no administrativu nomos tékniku sira seluk ne'ebé nesessáriu hodi fó assistênsia téknika ba assaun inspesaun, maka hanesan iha domínio prevensaun risku profissionail sira, apoiu ba setór informativu, ba relasaun profissionail sira, apoiu informátiku no sistema komunikasaun, nomos apoiu ba jestaun rekursu humanu, finanseiru no patrimóniu sira.

KAPITULU V
DEVER PROFISSIONAL

Artigu 43°
Sijilu Profissionail

1. Pessoal inspesaun no funsionáriu sira iha IJT tenke kumpri ba dispozisaun legal sira konaba segredu justisa no tenke rai sijilu profissionail, mesmu husik ona sira nia funsaun, lebele

fó sai segredu fabrikasaun ka komérsiu ka prosesu explorasau ne'ebé sira hatene durante dezempeñu sira nia funsaun.

2. Pessoal inspesaun no funsionáriu sira ne'ebé refere iha número uluk tenke rai konfidensialidade konaba orijin husi kualker kueixa konaba sala sira iha kompañia ka la kumpri ba dispozisaun sira ne'be integradu iha âmbito kompetênsia IJT, labelé fo hatene katak asaun vizita inspesaun halo tambá konsekuênsia husi kueixa ida.
3. Regra sira ne'ebé iha número uluk aplika mos ba ema ne'ebé akompañia pessoal inspesaun, tuir regra diploma ida ne'e.

Artigu 44° Inkompatibilidade sira

1. Pessoal ne'ebé halo kna'ar iha IJT ne'e regula iha rejime legal ida ne'ebé la hanesan hó funsionáriu no ajente sira iha Administrasaun Públika.
2. Ba pessoal inspesaun no pessoal dirijente hó kompetênsia inspesaun ne'e bandu atu halo kualker atividade ne'ebé bele afeta ba ni-nian independênsia, izensaun, autoridade ka dignidade funsaun, hanesan tuir mai:
 - a) Halo intervensaun iha prosessu inspesaun ka prosessu seluk nebe'e inerente iha ezersísiu funsaun inspesaun ba empresa ne'ebé iha interesse hó laen ka fe'en nian, inan ka aman nian ka ni-nian jersaun tó liña rekta ka tó grau 3.º iha liña kolateral;
 - b) Halo kualker tipu atividade komérsiu, indústria ka servisu;
 - c) Halo profissaun liberal ka kualker tipu prokuradoria ka konsultadoria;
 - d) Halo fodik kualker atividade ema seluk nian;
 - e) Halao kualker asaun hó natureza inspesaun iha servisu, organismu no empresa sira ne'ebé sira halo ona servisu menus husi tinan 3 (tolu) ka halo hela servisu iha rejime akumulasaun;
 - f) Halo funsaun iha órgaun administrasaun kualker assosiasaun, esepu halo funsaun hanesan representa sira nia interesse profissional, ka fundasaun;
 - g) Halao kualker asaun hó natureza inspesaun iha estabelesimentu ne'ebé nain husi titular órgaun ka dirijente entidade inspesaun.
3. La aplika ba regra sira iha número uluk iha exersísiu atividade dosente iha estabelesimentu ensinu, ka hanesan formador, wainhira hetan autorizasaun husi superior hierárkiku.
4. Halo funsaun arbitrajen ne'e la hanesan hó ezersísiu atividade inspesaun.

KAPÍTULU VI KOMUNIKASAUN SIRA BA IJT

Artigu 45° Komunikasaun Laborasaun

1. Órgaun Governu ne'ebé responsável ba registu no lisensa komersiál ka entidade sira ne'ebé sujeitu ba asaun IJT tenke komunika ba IJT, antes hahu atividade, konaba naran, ramu atividade ka empresa, número úniku identifikasaun no hela fatin sede ka fatin servisu seluk, indikasaun publikasaun ofisial respetivu paktu sosiál, estatutu ka aktu konstitutivu, kuandu obrigatóriu, identifikasaun no domisíliu sira nia jerente, administrador ka diretor sira no número traballador sira, no wainhira la kumpri sei halo prosesu disiplinár tuir lei.
2. Alterasaun ba elementu sira ne'ebé refere ona iha número uluk tenke komunika iha prazu loron 30 (tolunulu)

Artigu 46° Komunikasaun Asidente Traballu no Doensa Profissional sira

Iha kazu asidente traballu mate ka asidente traballu no doensa profissional ne'ebé hatudu situasaun partikularmente grave, entidade empregador tenke komunika ba IJT akontesimenetu ida ne'e iha espasu tempu ne'ebé badak tebes, ne'ebé iha kazu seluk bele liu oras 48 (haat nulu resin walu) liu tiha ni-nia verifikasaun ka diagnóstiku, la prejuízu ba partisipasaun sira ne'ebé determina ona tuir lei.

Artigu 47° Dadus Asidente Traballu no Doensa Profissional sira

1. Entidade empregador iha obrigasaun rekolla, organiza no komunika ba IJT dadus trimestral konaba doensa profissional sira ne'ebé diagnostika ona no akontesimentu asidente traballu ne'ebé halo ema la halo atividade liu loron 1 (ida) servisu.
2. Komunikaun refere iha número uluk tenke haruka tó loron 10 (sanulu) iha fulan tuir mai liu tiha tempu trimestre ne'ebé respeito no tenke iha elementu sira hanesan tuir mai:
 - a) Indikasaun data no fatin akontesimentu;
 - b) Kauza asidente traballu ka doensa profissional;
 - c) Natureza no extensaun kanek;
 - d) Parte isin ne'ebé kona;

- e) Númeru loron ne'ebé lakon tambá inkapasidade atu servisu.
3. Regra iha númeru 1 no 2, konaba doensa profissional sira, hahu entra iha vigor depois aprovasaun no implementa legislasaun espesífika.

Artigu 48°
Aprezentasaun Komunikasaun no Dokumentu sira

Eseptu iha dispozisaun legal ne'ebé kontráriu, komunikasaun sira no dokumentu sira seluk ne'ebé haruka ba IJT tenke entrega iha servisu inspesaun traballu ne'ebé área abranje estabelesimentu ka fatin servisu ne'ebé ida ne'e bele haruka ba.

KAPÍTULU VII
REJIME SANSIONATÓRIU NO DISSCIPLINAR

Artigu 49°
Sansaun sira

1. Infrasaun ba Lei Traballu no ba regulamentu sira konaba Seguransa, Ijjiene no Saúde traballu ne'e tenke kastigu hó multa ne'ebé hanesan, iha nia valór mínimu no máximu, husi 2 (rua) tó 10 (sanulu) saláriu baze ne'ebé defini hanesan mínimu aplika iha funsaun públika, tuir gravidade infrasaun no/ka reinsidênsia husi entidade empregador.
2. La prejuízu ba regra konaba dokumentu ka rejistu obrigatóriu sira, falta apresentasaun dokumentu ka rejistu sira ne'ebé hateten iha alínea e) artigu 9° no 47° hanesan infrasaun ne'ebé sei kastigu hó multa ne'ebé hanesan, iha nia valór mínimu no máximu, husi 3 (tolu) tó 7 (hitu) saláriu baze ne'ebé defini hanesan mínimu aplika iha funsaun públika.
3. Infrasaun ba regra iha artigu 19° ne'e tenke kastigu hó multa ne'ebé hanesan, iha nia valór mínimu no máximu, husi, 1 (ida) tó 4 (haat) saláriu baze ne'ebé defini hanesan mínimu aplika iha iha funsaun públika.
4. Infrasaun ba regra iha númeru 2 artigu 17° no iha artigu 46° ne'e tenke kastigu hó multa ne'ebé hanesan, iha nia valór mínimu no máximu, husi 7 (hitu) tó 10 (sanulu) saláriu baze ne'ebé defini hanesan mínimu aplika iha funsaun públika.
5. Sansaun sira ne'ebé prevê iha númeru sira uluk bele aumenta tó dobru, tuir desizaun Inspetór Jeral, kuandu verifika katak entidade empregador halo fali sala ne'ebé hanesan ka bazia ba kapasidade finanseira entidade empregador nia, tuir regulamentu klassifikasaun entidade sira ne'e.

Artigu 50°

Infrasaun Dissiplinar sira

La prejuízu ba regra iha lei jeral, komportamentu sira tuir mai hanesan infrasaun dissiplinar grave pessoal inspesaun no pessoal sira seluk iha IJT:

- a) Ható faktu falsu iha auto notísia ka iha informasaun ne'ebé apresentadu;
- b) Fó sai rezultadu inspesaun ka faktu ne'ebé sura ona ba ema seluk iha fatin servisu IJT ka iha fatin inspesaun;
- c) Fó sai orijin keixa ruma ne'ebé seidauk hetan autorizasaun husi keixa nain;
- d) Halao sira funsaun forma arbitrária ka abuzu autoridade.

KAPÍTULU VIII PESSOAL SIRA IHA SERVISU INSPESAUN

Artigo 51º Carreiras da IGT

Pessoal inspesaun constitui husi karreira especial hó kategoria no nível sira hensan tuir mai:

- a) Inspetór Jeral Traballu;
- b) Inspetór Rejional;
- c) Inspetór 1ª;
- d) Inspetór 2ª;
- e) Inspetór Estajiáriu.

Artigo 52º Ingressu

- 1. Ingressu iha karreira pessoal inspesaun ne'e halo hó título provizóriu iha kategoria Inspetór estajiáriu, hó grau akadémiku tinan 12º (dala sanulu resin rua) eskolaridade, liu husi konkursu públiku ba prova koñesimentu, avaliasaun kurrikular, kompleta ho entrevista no estájiu remuneradu hó durasaun fulan 12 (sanulu resin rua).
- 2. Ema ne'ebé habilitadu hó licenciatura ingressa diretamente ba kategoria de inspetór 2ª liu husi konkursu públiku no estájiu remuneradu hó durasaun fulan 6 (ne'em), tuir termu iha número uluk.
- 3. Prosesu selesaun halao bazeia ba regra Funsan Públika, no tenke observa ba proporsionalidade género wainhira possível.
- 4. Estajiáriu sira tenke kontratadu iha regime prestasaun servisu eventual ka vinkuladu hó Estado, sira obrigadu atu suspende hela sira nia servisu orijen durante estájiu.

5. Implika hakotu kontratu ka remata ba nomeisaun wainhira laiha mudansa ka falta aproveitamentu iha estájiu.
6. Aprovasaun iha estájiu hanesan requizitu essensial hodi halo nomeasaun hanesan Inspetór Traballu.

Artigu 53° **Kondisaun atu Aessu ba Categoria**

1. Kondisaun sira aessu ba categoria karreira pessoal inspesaun maka hanesan tuir mai:
 - a) Ba Inspetór 2ª – fulan 12 (sanulu resin rua) estájiu iha categoria presedente hó aproveitamentu iha estájiu;
 - b) Ba Inspetór 1ª – Konkursu públiku, hó mínimu tinan 4 (há'at) permanênsia iha categoria presedente, hó informasaun servisu labele kiik liu Diak, iha pelu menus avaliasaun dala 3 tuir-tuir malu ka dala 4 la tuir-tuir malu;
 - c) Ba Inspetór Rejional - konkursu públiku, hó mínimu tinan 4 (há'at) permanênsia iha categoria presedente, hó informasaun servisu labele kiik liu Diak, iha pelu menus avaliasaun dala 3 tuir-tuir malu ka dala 4 la tuir-tuir malu;
 - d) Ba Inspetór Jeral Traballu – mínimu tinan 6 (ne'en) iha karreira Inspetór 1ª, liu husi proposta membru Governu responsável ba área Traballu no nomeadu bazeia ba regra Funsau Públika.
2. Konkursu públiku ba prova koñesimentu, nomos fatór ponderasaun ne'ebé sei atribui ba kursu, estájiu no asaun formasaun tenke realizadu liu husi proposta Inspetór Jeral, bazeia ba regra Funsau Públika.
3. Prosessu hodi aessu ba categoria karreira pessoal inspesaun tenke realizadu bazeia ba regra Funsau Públika.
4. Saláriu funsionáriu IJT ne'e defini ona tuir regra iha Anexu I diploma ida ne'e.

Artigu 54° **Ingressu no Aessu ba Karreira Técnica no Administrativa**

Ingressu no aessu ba karreira técnica superior, técnica profissional, técnica administrativa no assistente, halao tuir rejime jeral karreira funsau públika.

KAPÍTULU IX **DISPOZISAUN FINAL SIRA**

Artigu 55°
Emblema IJT

Emblema IJT, nomos ni-nia signifikadu, ne'e apresenta ona iha Anexu II diploma ida ne'e.

Artigu 56°
Legislasaun ne'ebé Altera

1. Alínea d), Artigu 5° Dekretu-Lei 03/2008, 16 Janeiro, troka ho redasaun hanesan tuir mai:

“Artigu 5°
Administrasaun Direta Estadu

- a) (...);
 - b) (...);
 - c) (...);
 - d) *Inspesaun Jeral Traballu – IJT, regula iha nia Estatutu rasik;*
 - e) (...);
 - f) (...);
 - g) (...).”
2. Revoga ona Artigu 10° do Dekretu-Lei 03/2008, 16 Janeiro.

Artigu 57°
Entrada iha Vigor

Dekretu-Lei ida ne'e entra iha vigor iha loron tuir kedas liu tia nia publikasaun.

Aprova ona iha Konsellu Ministru iha loron 15 fulan Setembru tinan 2010.

Primeiru-Ministru,

Kay Rala Xanana Gusmão

Promulga ona iha ---

Publika-ona.

Presidente Repúblika,

José Ramos-Horta

ANEXU I

KORPU NO KATEGORIA SIRA	Índise no Grau VENSIMENTU
Karreira espesífika Inspesaun traballu	
Inspetór Jeral Traballu	2 Saláriu Grau A
Delegadu Regional sira	1,5 Saláriu Grau A
Inspetór 1ª	Grau A
Inspetór 2ª	Grau B
Inspetór Estajiáriu	Grau C
Gabinete Apoiu Tékniku	
Tékniku Superior 1ª	Grau A
Tékniku Superior 2ª	Grau B
Tékniku Profissional 1ª	Grau C
Tékniku Profissional 2ª	Grau D
Tékniku Administrativu	Grau E
Assistente	Grau F
Assistente	Grau G

ANEXU II



Signifikadu Emblema

1. **Rolete (*Jira*) no risku hó kôr amarela no Verde, haleu** - signifika harmonia relasaun entre Trabalhador, Emprezáriu no Governu, protejidu husi relasaun industrial.
2. **Haré nia funan**, signifika kondisaun prosperidade ne'ebé presiza husi autor sistema traballu.
3. **Kôr metan, mutin, kinur, mean no fitun**, representa kor husi bandeira nasional Repúblika Demokrátika Timor-Leste.
4. **Símbolu área Industrial sira, Peskas (ikan), Konstrusaun Sivil, Agrikultura hó Kruz iha klaran**, representa área atuasaun sira husi IJT ne'ebé Instituisaun ida ne'e atua iha sentidu hodi promove no garantia aplikasaun legislasaun traballu, nomos Seguransa, hijiene no Saúde iha lokál traballu.

ANEXO III

CARTÃO DE IDENTIDADE INSPETÓR(A) DO TRABALHO

INSPEÇÃO GERAL DO TRABALHO (IGT) ID No: 0000 Nazario M.D. Dos Santos Cargo: Inspetor do Trabalho <i>Validade: 31/12/2010</i>	É conferido ao portador deste cartão os poderes de inspeção, controle e autuação, nos termos do Artigo 9º do Decreto-Lei no. ___/2010, de ___ Setembro. O portador deste cartão tem poderes de autoridade administrativa e está autorizado a entrar em qualquer estabelecimento onde haja ou tenha notícia da prestação trabalho para fins de inspeção, controle e autuação. O portador deste cartão, entre outros poderes previstos na lei, pode ainda solicitar apoio policial, quando for impedido ou obstruído de realizar suas funções. O Inspector Geral do Trabalho Assinatura e Carimbo <i>Este cartão é pessoal e intransferível. Pede-se a quem encontrar este cartão, favor, entregar na sede da Inspeção Geral do Trabalho mais próxima</i>
---	---

Frente

Verso

DEKRETU-LEI N.º 12/2013 loron 30 Outubru

Alterasaun dala uluk ba Estatutu Inspesaun Jeral Traballu, aprova du husi Dekretu-Lei no. 19/2010, loron 1 dezembru

Inspesaun Jeral Traballu harii ona iha 2010 hó objetivu prinsipal atu aumenta no hametin servisu inspesaun traballu iha país tomak. Ba objetivu ida ne'e no forma atu estabese instituisaun ida ne'ebé iha kapasidade téknika nesessária hodi bele kumpri ni-nian funsaun sira, ni-nian estatutu prevê rejime karreira espesial ida hó kategoria hamutuk lima.

Sala ida maka iha estatutu ida ne'e la tau regra tranzitória ruma hodi bele halo tranzisaun Inspetór atual sira, ne'ebé sujeitu hela ba rejime karreira jeral Funsan Públika, ba referidu rejime karreira espesial ne'ebé kria tiha ona.

Hó ida, maka sai nesessáriu atu reve diploma ida ne'e hodi kria baze legal ida ne'ebé bele permiti ba Inspetór sira ne'ebé servisu hela muda ba rejime karreira espesial.

Tamba ne'e,

Governu decreta, tuir alínea j) número 1 artigu 115 º konstituisaun Repúblika, para vale hanesan lei, tuir mai:

Artigu 1º Aditamentu

Aumenta tan ba Dekretu-lei No. 19/2010, loron dezembru artigu 56º - A, hó redasaun tuir mai:

“Artigu 56º -A Regra tranzisaun ba karreira rejime espesial

Funsionáriu sira ne'ebé halo hela sira nia funsaun Inspetór Traballu tuir termu iha artigu 51 no 53º no ne'ebé iha hela rejime karreira jeral Funsan Públika muda ba rejime karreira espesial, bazeia ba korrelasaun tuir:

- a) Funsionáriu permanente hó servisu lakotu-kotu liu tinan 5 tama ba karreira Inspetór Regional;
- b) Funsionáriu permanente hó servisu lakotu-kotu liu tinan 3 no kiik husi tinan 5 tama ba karreira Inspetór primeiru;
- c) Funsionáriu permanente hó servisu lakotu-kotu liu tinan 1 no kiik husi tinan 3 tama ba karreira Inspetór Segundu;
- d) Funsionáriu permanente hó servisu lakotu-kotu kiik husi tinan 1 tama ba karreira Inspetór Estajiáriu.”

Artigu 2º Produsaun efeitu sira

Rejime n'ebe estabeselele ona iha diploma ida ne'e tenke aplika retroativamente hahu husi loron 1 fulan janeiru tinan 2013.

Artigu 3º
Tama iha vigor

Diploma ida ne'e tama iha vigor iha loron tuir keda liu tiha ni-nian publikasaun.

Aprova ona iha Konsellu Ministru iha loron 1 fulan outubru tinan 2013.

Primeiro-Ministru,

Kay Rala Xanana Gusmão

Vise-Primeiru-Ministru Koordinator Assuntu Sosiál,

Fernando La Sama de Araújo

Promulga ona iha 28 / 10 / 13

Publika-ona.

Presidente Repúblika,

Taur Matan Ruak

DEKRETU-LEI No. 34 / 2016 loron 17 fulan Agostu

ALTERASAUN DALA RUAK BA ESTATUTU INSPESAUN JERAL TRABALLU, APROVADU HUSI DEKRETU-LEI No. 19/2010 LORON 1 FULAN DEZEMBRU

Inspesaun Jeral Traballu kria ona iha âmbito das exijênsia alargamentu sektor ekonómiku iha Timor-Leste hodi harii no hametin instituisaun governamental sira ne'ebé bele fô garantia ba aplikasaun lei liuhusi atividade iha terrenu no halo prosessu sansionatóriu sira hodi hapara violasaun no la respeitu ba lei no ba regulamentu sira ne'ebé iha vigor, durante tempu balun iha tinan sira ikus ne'e haluan tan ni-nian atividade inspetiva iha setór oin-oin no kobre iha área oin-oin ba protesaun direitu empregador no traballador sira.

Estima katak iha deit tinan rua ikus ne'e Inspesaun Jeral Traballu realiza ona asaun inspesaun liu husi 2.437 lokál traballu, kobre total 31.565 traballador, operasaun hamutuk interministeriál liu husi 146 lokál traballo hó total 2.063 traballador no aplikasaun sansaun ba infrasaun sira ne'ebé komete ona liu husi 1.284 empregador.

Perante número sira ne'e no kressimentu negósiu, investimentu no ekonomia nasaun hó impaktu iha merkadu traballu ne'ebé ejiji no buras, komesa iha empregador no traballador barak maka hamosu relasaun traballu entre sira ne'ebé tenke monitoriza liuhusi inspesaun traballu regular.

Hó ida ne'e, iha garantia katak sira nia direitu no dever ne'ebé konsagra ona iha Lei Traballu no iha regulamentu sira seluk bele hetan respeitu, maka aumenta ba Inspesaun Jeral Traballu nível servisu ba comunidade, exiji efisiênsia no efetividade liu iha ni-nian asaun inspetiva.

Tambá ne'e sai imperativu hodi restrutura servisu inspesaun traballu, liuhusi harii diresaun no departamentu sira nesessáriu ba nia funcionamentu no bele facilita no possibilita atividade inspetiva kobre hotu território nasionál.

Nune'e,

Governu dekreta, tuir termu iha alínea j) no. 1 no no. 3 artigu 115º Konstituisaun Repúblika no alínea d) no. 3 artigu 14º Dekretu-Lei no 6/2015, loron 11 fulan Marsu, para vale hanesan lei, tuir mai:

Artigu 1º Alterasaun sira

Artigu 7º no 42º Dekretu-Lei no 19/2010, loron 1 fulan Dezembru, ne'ebé aprova Estatutu Inspesaun Jeral Traballu, muda hó redasaun tuir mai:

“Artigu 7º Inspetór Jeral Traballu

1. Inspesaun Jeral Traballu tenke diriji husi Inspetór Jeral ida, hetan ajuda husi diretor, nasionál no munisipál sira, no dirijente unidade fungsional sira seluk, nesessáriu ba

funksionamentu servisu, kaba ba nia atu hili ema ne'ebé substitui iha sira falta no impedimentu sira.

2. (...)
3. Inspetór Jeral bele delega ba direktor, nasional no munisipál sira, no no dirigente unidade funksional sira seluk hó ka lae kompetênsia inspesaun poder sira ne'ebé integra iha nia kompetênsia eksklusiva, nomos, esepu ne'ebé respeita iha alínea b) número uluk, autorizá sira halo subdelegasaun.
4. Inspetór Jeral superintende hotu Servisu Inspesaun Traballu, nasional no munisipál sira.
5. Inspetór Jeral hanesan hó Diretor Jeral ba efeitu administrasaun servisu inspesaun trabalu, esepu buat ne'ebé respeita ba rejime karreira espesial previstu iha diploma ida ne'e.

Artigu 42º

Pessoal apoiu

IJT ne'e dotadu pessoal tékniku nesessáriu ba assistênsia téknika ba asaun inspetiva integradu iha diresaun nasional no munisipál sira, no unidade funksional sira seluk ne'ebé harii iha domíniu espesífiku tuir sira nia atribuisaun ne'ebé hateten ona iha artigo 5, nomos, iha área jestaun rekursu humanu, finanseiru no patrimonial sira, apoiu ba sektor informativu, relasaun institusional no apoiu informátiku no sistema komunikasaun."

Artigu 2º

Aditamentu

Aumenta tan artigu sira hensan tuir mai:

“Artigu 56º -A

Legislasaun komplementar

1. Kompete ba membru Governu responsável ba área traballu ható, liuhusi diploma ministerial ketak, ba regulamentasaun estrutura orgâniku-funksional diresaun, nasional no munisipál sira, no unidade funksional sira seluk iha IJT.
2. Diploma ministerial ne'ebé hateten iha no número uluk tenke aprova iha loron 90 nia laran liu tiha entrada iha vigor diploma ida ne'e.

Artigu 56º -B

Kuadru pessoal

Kuadru pessoal no número kuadru diresaun no Xefia tenke aprova liuhusi diploma ministerial husi membru Governu responsável ba área traballu liu tiha konsulta hó Komissaun Funsan Públika”

Artigo 3º

Entrada iha vigor

Diploma ida ne'e entra iha vigor iha loron tuir keda liu tiha ni-nian publikasaun.

Aprova ona iha Konsellu Ministru iha loron 23 fulan Fevreiro tinan 2016.

Primeiru-Ministru,

Dr. Rui Maria de Araújo

Ministru Estadu, Coordenador Assuntu Ekonómiku,

Estanislau Alcixo da Silva

Promulga ona iha 22-6-2016

Publika-ona.

Presidente Repúblika,

Taur Matan Ruak